Form EL07

PRELIMINARY LIST OF CERTIFIED CANDIDATES
LISTE PRÉLIMINAIRE DES CANDIDATS CERTIFIÉES
2010 MUNICIPAL ELECTIONS MUNICIPALES 2010
Municipal Elections Act, 1996 (s.11(4) 2)

NOTICE is hereby given to the Municipal Electors of the Municipality of West Nipissing that during the period commencing on January 5, 2010 and completed on Nomination Day, September 10, 2010, the following persons filed all necessary papers, declarations and fees and as Clerk, I am satisfied that such persons are qualified and that their nominations satisfy the requirements of the *Municipal Elections Act, 1996*. I have, therefore, certified such candidates for the office, which follows their respective name.

AUX ÉLECTEURS de la Municipalité de Nipissing Ouest: **SOYEZ AVISÉ** qu'à partir du 5 janvier 2010 jusqu'au 10 septembre 2010, la date du Jour de Nominations, les personnes suivantes ont classés leurs candidatures accompagnées de l'honoraire prescrit et qu'en tant que greffier, je suis satisfaite que ces personnes soient qualifiées et que leurs candidatures conforment à la *Loi sur les élections, 1996.* Les candidatures pour ces personnes furent attestées pour les positions qui suivent leur nom respectivement.

NAME OF CANDIDATE NOM DU CANDIDAT	OFFICE- POSTE ENGLISH LANGUAGE – DISTRICT – LANGUE ANGLAISE FRENCH LANGUAGE – DISTRICT – LANGUE FRANÇAISE ENGLISH LANGUAGE – SEPARATE/ LANGUE ANGLAISE SÉPARÉE FRENCH LANGUAGE – SEPARATE / LANGUE FRANÇAISE SÉPARÉE
John Willemsen	English Language – Separate School (Nipissing Parry Sound)
Ronald Demers	Langue Française – Séparée (Franco-Nord)
Stephan Poulin	Langue Française – Séparée (Franco-Nord)
François Rivet	Langue Française – Séparée (Franco-Nord)

Trustees Required :

French Public – (Nord-Est de l'Ontario)	2
English Separate – (Nip. Parry Sound)	1
English Public – (Near North Dist.)	1
French Separate – (Franco-Nord)	3

Dated this 7th day of September, 2010

Municipal Clerk or designate

Form EL07

NOTICE is hereby given to the Municipal Electors of the Municipality of West Nipissing that during the period commencing on January 5, 2010 and completed on Nomination Day, September 10, 2010, the following persons filed all necessary papers, declarations and fees and as Clerk, I am satisfied that such persons are qualified and that their nominations satisfy the requirements of the *Municipal Elections Act, 1996*. I have, therefore, certified such candidates for the office, which follows their respective name.

AUX ÉLECTEURS de la Municipalité de Nipissing Ouest: **SOYEZ AVISÉ** qu'à partir du 5 janvier 2010 jusqu'au 10 septembre 2010, la date du Jour de Nominations, les personnes suivantes ont classés leurs candidatures accompagnées de l'honoraire prescrit et qu'en tant que greffier, je suis satisfaite que ces personnes soient qualifiées et que leurs candidatures conforment à la *Loi sur les élections, 1996.* Les candidatures pour ces personnes furent attestées pour les positions qui suivent leur nom respectivement.

WARD QUARTIER	NAME OF CANDIDATE NOM DU CANDIDAT	OFFICE- POSTE MUNICIPAL COUNCIL CONSEIL MUNICIPAL
1	Denise Brisson	Councilor / Conseillère
1	Patrick Labelle	Councilor / Conseiller
2	Léo Malette	Councilor / Conseiller
3	Don Fortin	Councilor / Conseiller
4	Jamie Restoule	Councillor /Conseiller
5	Guy Ethier	Councilor / Conseiller
5	Guilles Tessier	Councilor / Conseiller
6	Paul Finley	Councilor / Conseiller
7	Normand Roberge	Councilor / Conseiller
8	Gerry A. Gauthier	Councilor / Conseiller
8	Guy Fortier	Councilor / Conseiller
8	Allan Langen	Councilor / Conseiller

Dated this 7th day of September, 2010.

Municipal Clerk or designate